

## **CONSIGNAS GRAMATICALES EN LOS LIBROS DE TEXTO: ARTICULACIÓN CON CONTENIDOS DEL ÁREA DE LENGUA**

**Gietz Florencia<sup>A</sup>**

<sup>A</sup>*Facultad de Humanidades y Ciencias UNL*

**Área:** Humanidades  
**Sub-Área:** Lingüística  
**Grupo:** X

**Palabras clave:** gramática, enseñanza, libros de texto

### **INTRODUCCIÓN**

El objeto de estudio de esta investigación es el libro de texto destinado al aula de lengua. Definimos libro de texto siguiendo los aportes de Graciela Carbone, quien los enmarca dentro de la categoría más general de texto escolar, definido por Alicia Bertoni como “un determinado discurso o praxis social enunciativa, destinado al uso sistemático del escolar y del docente” (1986: 20, en Carbone, 2001: 20). Consideramos relevante el estudio de los libros de texto porque, en consonancia con los planteos de Negrín, sostenemos que la influencia que ejercen es más profunda que la que otorga su implementación en las aulas, dado que suelen ser determinantes en el currículum de cada asignatura. De esta manera, quien se encarga de la producción de libros de texto se transforma en un agente activo en la producción y disposición del currículum, es decir que “no sólo concibe y distribuye productos culturales, sino que configura una práctica pedagógica y profesional” (Negrín, 2009: 190). En este sentido, si consideramos que los libros de texto “se constituyen en el exponente de la selección de contenidos a enseñar y se comportan como un reservorio de conocimientos al que recurren docentes y alumnos” (Graciela Frigerio, 1991: 20) resulta significativo considerarlos como objeto de estudio.

A su vez, es necesario tener en cuenta que el libro de texto “se presenta como un gran provocador de polémicas y, al mismo tiempo, como un objeto de estudio pluridisciplinar y complejo” (2009: 189). En esta propuesta, el objetivo es analizar el libro de texto desde una mirada crítica hacia el contenido, en articulación con los aportes y corrientes teóricas que están presentes (o ausentes) en la construcción del mismo, así como también en los supuestos didácticos desde los cuales se parte para su elaboración.

Particularmente interesa indagar en la articulación del tratamiento de contenidos gramaticales con el resto de los contenidos propuestos por cada libro de texto, a partir de un análisis de las consignas escolares. Entendemos a estas como “los segmentos textuales que vehiculizan operaciones mentales y objetos de discurso que guardan relación con diversas disciplinas, como la gramática, las teorías del texto y del discurso, teorías sobre la enunciación y la comunicación” (Riestra, 2004: 59).

Un subconjunto de la totalidad de consignas escolares de Lengua será el objeto de estudio: las consignas gramaticales, aquellas que se desprenden del trabajo con actividades metalingüísticas (Zayas, 2006, en Gómer, 2014). Interesará entonces responder las siguientes preguntas:

Adscripción en Investigación: “Enseñanza de la gramática en los libros de texto: articulación con contenidos del área de Lengua”. Cátedra: Didácticas de la Lengua y la Literatura.

Titular de la cátedra: Analía Gerbaudo

Directora de la adscripción: Analía Gerbaudo

Co-directora de la adscripción: Cintia Carrió

1. ¿De qué tipo de actividades se trata? ¿Qué nivel de comprensión se pone en juego?
2. ¿Cómo se vinculan las actividades de gramática con el resto de actividades y contenidos de la asignatura?

Para abordar la pregunta 1 retomaremos a Perkins (1997), quien menciona distintos niveles de entendimiento, razonamiento y aprendizaje que se esperan de los estudiantes a partir de la actividad propuesta. El primer nivel es el del contenido, que consiste en actividades de reproducción del conocimiento. El segundo nivel es el de la resolución de problemas, que implica tareas de comprensión. El tercero es el epistémico, que consiste en generar explicaciones y justificaciones correspondientes a la disciplina. Finalmente, el cuarto nivel involucra el conocimiento respecto al modo como se discuten los resultados y se construyen nuevos conocimientos en la materia, incluyendo actividades como plantear hipótesis nuevas o cuestionar supuestos (Perkins, 1997: 89-90).

Para la pregunta 2 se tendrán en cuenta las opciones de incorporación de la gramática a la escuela en la historia de la educación argentina, de acuerdo a los paradigmas lingüísticos vigentes en cada época, reseñadas por Otañi y Gaspar (2001). También retomaremos el planteo de María José Bravo (2013), quien se ocupa de la relación, en la actualidad, de la gramática con las prácticas de lectura y escritura.

## **OBJETIVOS**

Se plantean como objetivos de la investigación los siguientes:

1. Analizar una muestra representativa de libros de texto para la enseñanza de Lengua implementados en las aulas de dicha asignatura.
2. Describir las consignas gramaticales a partir de una serie de parámetros construidos en relación con los niveles de comprensión implicados.
3. Obtener resultados a partir de comparaciones que crucen los datos obtenidos del estudio de consignas implementadas en libros de distintos sellos editoriales.
4. Elaborar hipótesis respecto de los resultados de dichos análisis.

## **METODOLOGÍA**

Para el desarrollo de la investigación se prevé un plan de acción basado en la investigación descriptiva, en los términos en los que la entiende Echevarría (2005), al afirmar que el investigador “muestra cómo es la realidad, lo que existe y en qué proporciones, o se propone conocer qué valores asumen ciertos parámetros en una población determinada y cómo varían en el tiempo” (2005: 31).

En un primer momento de esta investigación es necesario el rastreo bibliográfico de los libros de texto para el aula de lengua, los cuales serán analizados a fin de elaborar un diagnóstico de la situación de la enseñanza de la gramática como contenido curricular del área Lengua. A partir de este análisis inicial se pondrán en diálogo las primeras hipótesis sobre la enseñanza de la gramática en dichos documentos con un segundo análisis sobre la relación de los contenidos gramaticales abordados con otros contenidos del área.

La población, entendida como individuos que son de interés para la investigación, está constituida por la totalidad de libros de texto para el aula de lengua de producción editorial que circulan en las escuelas de Nivel Medio de la ciudad de Paraná. La muestra, es decir, el subconjunto de la totalidad de la población, se elaborará con el método del “muestreo por cuotas”, que consiste en extraer una proporción correspondiente a la de la población en función de una o más variables determinadas

(Echevarría, 2005), consistirán en aquellos textos de mayor circulación en las escuelas céntricas de la ciudad de Paraná. De los manuales de texto seleccionados como muestra representativa del presente trabajo se centrará la atención en los contenidos gramaticales y su relación con los demás contenidos del área.

Finalmente, para el análisis de los datos se verán implicadas tres tipos de actividades (Echevarría, 2005): i. Reducción de los datos; ii. Presentación sintética, global y esquemática de la información y iii. Obtención y contrastación de conclusiones. En este momento es cuando se contrastarán las hipótesis iniciales con los datos aportados por los casos analizados.

## DISCUSIONES

Se espera encontrar en el análisis de los libros de texto un número considerable de consignas escolares que sólo alcancen al nivel de comprensión de “contenido”, es decir, aquel que implica repetición, paráfrasis o ejecución de procedimiento de rutinas. Las actividades sólo implicarían conocimiento y práctica referente a los datos y a los procedimientos de rutina de la asignatura (Perkins, 1997: 89-90). Esto dejaría de lado los niveles de resolución de problemas, epistémico y de investigación, que involucran estrategias de resolución de problemas, justificaciones correspondientes a la disciplina y el planteo de hipótesis relativas a contenidos de la disciplina, respectivamente.

Por otro lado, en cuanto a los vínculos de las consignas gramaticales con el resto de los contenidos de la asignatura, se espera hallar consignas en las cuales la gramática sea un “extra”, en los términos en los que lo entienden Otañi y Gaspar: “el abordaje de nociones gramaticales está condicionado por la aparición de determinados problemas en el momento de la revisión de un texto y con la única meta de mejorar esa producción” (2001: 99). De esta manera, no habría consignas gramaticales con el objetivo de propiciar la reflexión gramatical en sí, sino siempre al servicio de tareas de escritura o lectura de textos.

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

**Bravo, M. J.**, 2012. “La gramática y sus conexiones con la lectura y la escritura”. En Bombini, G. (comp.) Lengua y literatura. Teorías, formación docente y enseñanza. Buenos Aires: Editorial Biblos.

**Carbone, G. M.** (Dir.), 2001. El libro de texto en la escuela. Textos y lecturas, Buenos Aires: Universidad Nacional de Luján / Miño y Dávila Editores.

----- 2003. Libros Escolares. Una introducción a su análisis y evaluación, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica de Argentina.

**Echevarría, H.**, 2005. Los diseños de investigación y su implementación en Educación. Santa Fe: Homo Sapiens Ediciones.

**Frigerio, G.**, 1991. “Currículum: norma, intersticios, transposición y textos”. En Frigerio, G. (Comp.) Currículum presente, ciencia ausente. Normas, teorías y críticas. Tomo I. Buenos Aires: Miño y Dávila editores.

**Gerbaudo, A.**, 2006. Ni dioses ni bichos. Profesores de literatura, currículum y mercado. Santa Fe: UNL.

**Gómer, A.**, 2014. Didáctica de la gramática. Enseñanza de las clases de palabras en carpetas y manuales de 4to grado de la escuela primaria, tesina de licenciatura. Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral.

**Negrín, M.**, 2009. “Los manuales escolares como objeto de investigación”, en Educación, Lenguaje y Sociedad, volumen VI n° 6, 187-208.

**Otañi, I., Gaspar, M. P.**, 2001. “Sobre la gramática”. En ALVARADO, M. (coord.) Entre líneas. Teorías y enfoques en la enseñanza de la escritura, la gramática y la literatura. Buenos Aires: FLACSO Manantial.